M.R.O. 1—38,000—16-10-29.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political DEPARTMENT.

G.O. No. 84 Press ~~Mis.~~

Dated 14—12 ~~19~~ 1858

Not to be folded or roughly handled

Mis.

No. 5. From Surgeon E. G. BALFOUR, Government Agent at Chepauk; to W. H. BAYLEY, Esq., Acting Secretary to Government, Fort Saint George, dated 18th November 1858, No. 1842 of G. A.

SIR,

In accordance with the orders as per margin,* I have the honor to report that notice was given on the 18th October last, to all the persons alluded to, to appear within one month and receive Cash Receipts for the sums awarded for their 1855 arrears by the late Commissioners.

2. I have the honor to enclose a receipted List of those who, having appeared up to this date, have had issued to them Cash Receipts as per awards.

3. I also enclose the statements these persons presented.

4. I have the honor to report the conclusion of this duty on the part of this Office.

5. I have the honor to forward with Vouchers a Contingent Bill† for advertising the notice.

* *Extract Minutes of Consultation, No. 633, dated 24th September* 1858, *para : 5.*

" *In regard to the other* 16 *Individuals mentioned in the List C the Government approve of the Agent's proposal to summon them to appear within one month from the date of notice, failing which the sums due to them will be carried to account.*"

† *The Bill is not forwarded as the printer's charges are exorbitant, and the Bills have been returned for modification.*

No. 6. ORDER THEREON, No. 811; dated 14th December 1858.

To be Recorded.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secretary.

Exd. J. A. Wilson.

Final List of persons, Ex-Servants, or their heirs, &c
No 633 dated 24th September 1858 having been
awarded of late Commissioners, by the late Nabob of the Car

in accordance with para 5 of Ex: heirs: of Servts
enjoined to appear & receive Cash & Receipts for Arrears due as per
same duly prepared up to this date.

Letter	Department	No.	Name	Occupation.	Monthly Salary Rs a p	Arrears Rs a p	Date of payment	Signature of the individual receiving the Arrears.
H J	Treasury	3	Mahamood Hoosain	Clerk	10 " "	90 " "		محمد
K	Hafizes of Tombs	7	Hafiz Thuckyhoos = sain	Hafiz	7 " "	7 " "		حافظ تقی حسین
L	Daroodies	49	Gholam Aubid doing duty for Mahomed Baig	Daroo	7 " "	49 " "		غلام عابد
O	Rukkeeghurry	146	Pootee Raj's Sub = stitute Gooroopah	Jeanger	7 " "	916		
O	"	81	Venkatachellum	Coller	5 " "	(18) "	Absent at Payment	
S	Mudad Khuch	70	Syed Budood Seen	Monzz	3 " "	9 " "		سید بدیع الدین
U	Sadarut	33	Hajee Mahomed Yakoob	Do	5 " "	1123		حاجی محمد یعقوب
T	Meerasmanee Hosjon	67	Bymbee Sall Vakeel of Hoosoo Bee, Grand Daughter of the late Sultanee	Sweep	3 " "	296 (168 7 3)		سید کی نواسی بمبئی سے بھی ہے

Edwd Thatcher
Government Agent.

Govt. Agents' Office,
18th November, 1858.

Trial List of persons, Ex-Servants, or their heirs, a
No 633 - dated 24th September 1858 having been
awarded of late Commissioners, by the late Nabob of the Car

Letter	Department	No.	Name	Occupation.
H J	Treasury	3	Mahamood Hoosain	Clerk
K	Hafizes of Tombs	7	Hafiz Thuckyhoos = sain	Hafiz
L	Daroodies	49	Gholam Aubid doing duty for Mahs = med Baig	Daroo =
O	Burkeeghery	146	Pootee Raj's Sub = stitute Gooroopah	Jeanga
O	"	81	Venatachellum	Coller
S.	Madrid Branch	70	Syed Budood deen	Monzi
U	Sadarut	33	Hajee Mahomed Yakoob - - -	Do
T.	Meersamanee Horzon	67	Bunnee Sall Vakeel of Coopoo Bee Grand Daugh = ter of the late Sirdar	Sweep

Govt. Agents' Office,
18th November, 1858.-

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30th of September 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to Mahmood Hoosain the Son of Mahomed Azmutoollah lately employed by his said Highness as a Clerk of Collectorate Cutcherry in the Treasury or Khazanah Department

	Rs.	As.	P.
To amount of Salary at Ten (10) Rupees per month..... from the 1st January to the 30th September 1855.....	90	"	"

By the following sums of money received on account, viz.

	Rs.	As.	P.
months of 1856	"	"	"
Balance...	90	"	"

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

Witness.

Received this day of 185 , from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of C. Rs. Ninety (90)

Witness.

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقیہ من ابتداے غرۂ جنوری سنہ ۱۸۵۵ عیسب لغایت ۳۰ سپتمبر سنہ ۱۸۵۵ عیسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم ہي جانب سے محمود حسین ولد محمد عظمت اللہ کو جو نواب موصوف کے پاس خزانے کی کچہري مین اسٹیفا کے رہتی کي خدمت پر مامور تھا واجب الادا ہي

	روپیہ	آنہ	پائي
مبلغ مشاہرہ في ماہ دس روپي کے حساب سے نوّد روپی غرۂ جنوري سے ۳۰ سپتمبر سنہ ۱۸۵۵ عیسوي تک	۹۰	=	=

اُس مین سے ذیلھے مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا یعنے

	روپیہ	آنہ	پائي
سنہ ۱۸۵۵ عیسوي	=	=	=

باقي ۹۰

مین اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مین صحیح ہي

گواہ

آج کے دن جو نوّد روپي ایسٹ انڈیا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم سنہ ۱۸۵ عیسوي ہي مبلغ مذکور یعنے ہمدست ہوے

گواہ

1858

No.

From
Kasiz Takee Hoajain

Dated 25 Oct. 1858

Recd. — " — "

Asking arrears of 1855.

Orkhan

Gy

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30th of September 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to Haufiz Lattee Hossain the Son of Haufiz Mahomed Habeebollah lately employed by his said Highness as a Haufiz at the Tombs of the late Nabobs.

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقيہ من ابتداے غرۂ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عيسوي لغايت آخر سپتمبر سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے حافظ لطيف حسين ولد حافظ محمد حبيب الله جو جو نواب موصوف کے پاس علاقۂ مقبرہ شريف مين حافظ کي خدمت پر مامور تها واجب الادا ہي

	Rs.	As.	P.	روپيہ	آنہ	پائي
To amount of Salary at Rupees Seven per month..... from the 1st January to the 30th of September 1855.....	63	"	"	۶۳	"	"
مبلغ مشاہرہ في ماہ سات روپي کے حساب سے غرۂ جنوري سے آخر سپتمبر سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک						
By the following sums of money received on account, viz.						
اُس مين سے ذيلہي مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا يعني						
months of 1855:	Rs.	As.	P.	روپيہ	آنہ	پائي
سنہ ۱۸۵۵ عيسوي						
February	7	"	"	۷	"	"
فيروري						
April	7	"	"	۷	"	"
اپريل						
Also deducted 6 months pay on account of absence on leave	42	"	"	۴۲	"	"
نيز مہينے ۶ کے مشاہرہ بسبب غير حاضري بر رخصت						
Balance...	7	"	"	۷	"	"
باقي						

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

مين اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مين صحيح ہي

Witness.

گواہ

Received this day of 185 , from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Rupees (7 - - -) Seven

آج کے دن جو سنہ ۱۸۵ عيسوي ہي مبلغ مذکور يعني سات روپي ہذريعہ ايسٹ انڈيا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم ہمدست ہوے

Witness.

گواہ

Calcutta dated 23rd June 1858
Corrected with the Accounts
of Commissioners
[illegible]
Government Agent

No. 3476

From

Gorham Abbid

Dated Dept 1858

Recd. — " — "

Ans 1855 Arrear

Ramchundra

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30 of September 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to the Son of Ahmed Baqui lately employed by his said Highness as a Darooga in the Hoomia-Youn Mahel

Goolam Abid Yavezy of Moho-Med Baqui

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقیہ من ابتداے غرۂ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عیسوي لغایت آخر سبتمبر مرزا غلام عابد عرف محمد سنہ ۱۸۵۵ عیسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے ولد احمد بیگ کو جو نواب موصوف کے پاس ہمایون محل مین داروغي کي خدمت پر مامور تھا واجب الادا ہي

	Rs.	As.	P.		روپیہ	آنہ	پائي
To amount of Salary at Seven Rupees per month..... from the 1st January to the end of September 1855.....	63	"	"	مبلغ مشاہرہ في ماہ سات روپیہ کے حساب سے سات پر تین روپیہ غرۂ جنوري سے آخر سبتمبر سنہ ۱۸۵۵ عیسوي تک	۶۳	"	"
By the following sums of money received on account, viz.				اُس مین سے نیچے مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا یعنے			
months of 1856	Rs.	As.	P.	سنہ ۱۸۵۵ عیسوي ..... , ...	روپیہ	آنہ	پائي
February	7	"	"	فیروري	۷	"	"
April	7	"	"	اپریل	۷	"	"
	14	"	"		۱۴	"	"
Balance...	49	"	"	باقي	۴۹	"	"

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

مین اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مین صحیح ہي

Witness. گواہ

Received this day of 185 , from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Rupees Forty Nine —

آج کے دن جو سنہ ۱۸۵ عیسوي ہي مبلغ مذکور یعنے چالیس پر نون روپیہ ازرہ ایسٹ انڈیا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم ہمدست ہوے

Witness. گواہ

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30th of Sept. 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to the Son of Ram Lingum Pooteelloj lately employed by his said Highness as a Peanguen in the Bukshykherry Fouz

	Rs.	As.	P.
To amount of Salary at Rupees 7 — u — " per month..... from the 1st January to the 30th September 1855.....	63	"	"

By the following sums of money received on account, viz.

	Rs.	As.	P.
9 months of 1855			
January	7	"	"
February	7	"	"
April	7	"	"
May	7	"	"
June	7	"	"
July	7	"	"
August	7	"	"
September	7	"	"
	53	14	6
Balance,..	9	1	6

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

Witness.

Received this day of 185 , from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Rupees Nine Annaane & Pice sep

Witness.

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقیہ من ابتداے غرۂ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عیسوي لغایت سنہ ۱۸۵۵ عیسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے پوتے راے ولد رام لنگم کو جو نواب موصوف کے پاس بکشي گري مین پیادہ کي خدمت پر مامور تھا واجب الادا ہي

	روپیہ	آنہ	پائي
مبلغ مشاہرہ في ماہ ۷ سات روپي کے حساب سے غرۂ جنوري سے سنہ ۱۸۵۵ عیسوي تک ۶۳ تریسٹھ			
اُس مین سے ذیلھے مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا یعنے			
سنہ ۱۸۵۵ عیسوي			
جنوري	۷	۰	۰
فروري	۷	۰	۰
اپریل	۷	۰	۰
مي	۷	۰	۰
جون	۷	۰	۰
جولائي	۷	۰	۰
اگست	۷	۰	۰
ستمبر	۷	۰	۰
	۵۳	۱۴	۶
باقي	۹	۱	۶

مین اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مین صحیح ہي

گواہ

آج کے دن جو سنہ ۱۸۵ عیسوي ہي مبلغ مذکور یعنے نو روپیہ نو آنہ چھ روپي انڈیا ایسٹ انڈیا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم ہمدست ہوے

گواہ

A. No. 81

I Venkatesa Chetty

have received, this day, from the Sub Treasurer of Fort St. Geor
Company's (Rupees 1 — 8 — 0) Rupees One, Anna
Eight.

being the amount of Arrears due to me by His Highness the late Nab
of the Carnatic, from 1st January to 30th September 1855, inclusi

Madras,
this day of
Nov. 1858.

Government Agent at Chepauk
& Paymaster of Carnatic Stipends.

Madras :—Printed at the Government Press.

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30th of September 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to Venkatachellum the Son of Sony Naicken lately employed by his said Highness as a Collar. & Shroff in the Department of Pensions of Buckshegery

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقيہ من ابتداے غرۂ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عيسوي لغايت لرشمبر سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے ونکٹ چلم ولد سامي نايڈو کو جو نواب موصوف کے پاس علاقہ بکرے سيش مين ــــــ کي خدمت پر مامور تھا واجب الادا ہي

	Rs.	As.	P.
To amount of Salary at Five Rupees per month..... from the 1st January to the 30th of September 1855.....	45	0	0

	روپيہ	آنہ	پائي
مبلغ مشاہرہ في ماہ پانچ ــــــ روپي کے حساب سے چالس روپے غرۂ جنوري سے تا تاريخ لرشمبر ــــــ سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک	۴۵	//	//

By the following sums of money received on account, viz.

اُس مين سے ذيلے مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا يعنے

months of 1855	Rs.	As.	P.	سنہ ۱۸۵۵ عيسوي	روپيہ	آنہ	پائي
January	5	0	0	جنوري	0	//	//
February	5	0	0	فيبروري	0	//	//
April for 21 Days	3	8	0	اپريل تا ۲۱ يوم	۳	۸	//
May	5	0	0	مي	0	//	//
June	5	0	0	جون	0	//	//
July	5	0	0	جولي	0	//	//
August	5	0	0	اگست	0	//	//
September	5	0	0	ستمبر	0	//	//
	38	8	0		۳۸	۸	//
Balance...	6	8	0	باقي	6	8	//

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

Witness.

مين اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مين صحيح ہي

گواہ

Received this day of 185 , from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Rupees Six and Annas Eight (6-8-0)

Witness.

آج کے دن جو سنہ ۱۸۵ عيسوي ہي مبلغ مذکور يعنے ــــ روپي ۶ آنہ ۸ ازراہ ايسٹ انڈيا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم پہنچے

گواہ

8

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30th of September 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to Syed Budeeooldeen
the Son of Syed Roofeain
lately employed by his said Highness as a Mouzzzuny or prayer
in the Mudud Khurch Department

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقيہ من ابتداے غرہ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عيسوي لغايت ۳۰ سپٹمبر سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے سيد بدرالدين ولد سيد حسين کو جو نواب موصوف کے پاس مدعي مين موذنے کي خدمت پر مامور تها واجب الادا ہي

	Rs.	As.	P.	روپيہ	آنہ	پائي
To amount of Salary at Three Rupees per month..... from the 1st January to the 30th September 1855.....	9	"	"	9	"	"

مبلغ مشاہرہ في ماہ تين روپي کے حساب سے غرہ جنوري سے لغايت ۳۰ سپٹمبر سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک

By the following sums of money received on account, viz.

اُس مين سے ذيلے مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا يعني

	Rs.	As.	P.	روپيہ	آنہ	پائي
months of 1856	"	"	"	"	"	"
سنہ ۱۸۵۵ عيسوي						
Balance...	9	"	"	9	"	"

باقي

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

مين اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مين صحيح ہي

Witness.

گواہ

Received this Eighteen th day of November 1856, from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Company Rs. Nine

آج کے دن جو ۱۸ نومبر سنہ ۱۸۵۶ عيسوي ہي مبلغ مذکور يعني نو روپي ہانريبل ايسٹ انڈيا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم ہمدست ہوے

Witness.

گواہ

9

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the end of December 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to Hafee Mohamed yaukoob the Son of Hafee Shaik Mummoy lately employed by his said Highness as a Sudaruth in the Mouezen

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقيہ من ابتداے غرۂ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عيسوي لغايت آخر دسمبر سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے حاجي محمد يعقوب ولد حاجي شيخ ممو کو جو نواب موصوف کے پاس صدارت — مين موذن — کي خدمت پر مامور تها واجب الادا ہي

	Rs.	As.	P.	روپيہ	آنہ	پائي
To amount of Salary at Rupees Five per month..... from the 1st January to the end of December 1855.....				۱	۱۲	۳
By the following sums of money received on account, viz.	1	12	3			
months of 1856						
Balance...	1	12	3	۱	۱۲	۳

مبلغ مشاہرہ في ماہ پانچ روپيہ کے حساب سے غرۂ جنوري سے لغايت آخر دسمبر سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک

اُس مين سے ذيل مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا يعنے

روپيہ	آنہ	پائي
"	"	"

سنہ ۱۸۵۵ عيسوي ....

باقي

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

Witness.

علامت گواہ شد
قادر حسين

مين اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مين صحيح ہي

گواہ علامت گواہ شد
A عبدالقادر

Received this 17th day of November 1856, from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Company Rupees one and twelve Annas Pice three.

آج کے دن جو ۱۷ نومبر ..... سنہ ۱۸۵۶ عيسوي ہي مبلغ مذکور يعنے ايک روپيہ بارہ آنہ تين پائي روپي ہز مجسٹي ايسٹ انڈيا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم ہمدست ہوے

Witness.

گواہ

علامت گواہ شد
عبدالقادر

علامت دستخط
قادر حسين

10

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30th of Sept 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to the Son of Bungaroo lately employed by his said Highness as a sweeper in the Mussamay Hoozoor

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقيہ من ابتداے غرۂ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عيسوي لغايت سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے ولد سکارو کو جو نواب موصوف کے پاس کھري کا کام کرتا تھا حاڑو دھي کي خدمت پر مامور تھا واجب الادا ہي

To amount of Salary at Rs 3 — 11 — 9 per month..... } Rs. 27 As. 11 P. 11
from the 1st January to the 30th Sept 1855..... }

مبلغ مشاہرہ في ماہ تيس ... روپي کے حساب سے بيس کر سات } روپيہ ۲۷ آنہ ۱۱ پائي ۱۱
غرۂ جنوري سے سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک }

By the following sums of money received on account, viz.

اُس مين سے ذيلے مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا يعنے

months of 1855	Rs.	As.	P.	روپيہ	آنہ	پائي
Jany	3	11	11	۳	۱۱	۱۱
February	3	11	11	۳	۱۱	۱۱
March	3	11	11	۳	۱۱	۶
April	3	11	11	۳	۱۱	۱۱
May	3	11	11	۳	۱۱	۱۱
June	3	11	11	۳	۱۱	۱۱
July	3	11	11	۳	۱۱	۱۱
Septr	3	11	11	۳	۱۱	۱۱
				۳	۱۱	۱۱
				۳	۱۱	۱۱
	24	6	6	۲۴	۶	۶

Balance... 2 9 6 ۶ ۹ ۲ باقي

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

Witness.

مين اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مين صحيح ہي

گواہ

Received this day of 185 , from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Rupees Rs Two Ans Nine Pice Nine

Witness.

آج کے دن جو سنہ ۱۸۵ عيسوي ہي مبلغ مذکور يعنے دو روپے دو آنے نو پيسے روپي ہائزبل ايسٹ انڈيا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم ہمدست ہوے

گواہ

10

STATEMENT

Shewing the arrears of Salary for the period commencing with the 1st of January 1855 and ending on the 30th of Sepr 1855, due from his Highness the late Nabob Ghoolam Mahomed Ghous Khan Bahadoor to the Son of Bungaroo lately employed by this said Highness as a Sweeper in the Mersemary Hoozoor

To amount of Salary at Rs 3 — a — p per month..... from the 1st January to the 30th Sepr 1855..... Rs. 27 As. — P. —

By the following sums of money received on account, viz.

months of 1855	Rs.	As.	P.
Jany	3	—	—
February	3	—	—
March	3	—	—
April	3	—	—
May	3	—	—
June	3	—	—
July	3	—	—
Sepr	3	—	—
	24	0	0

Balance... 2 9 6 6 9 2

I do hereby admit and declare that the above Statement is in all respects correct.

Witness.

Received this day of 185 , from the Honorable East India Company (as matter of grace and favor) the above mentioned sum of Rupees Rs Two Ans Nine Pice Nine

Witness.

اظہار

جو بتلاتا ہي مشاہرے کا بقيہ من ابتداے غرۂ جنوري سنہ ۱۸۵۵ عيسوي لغايت سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک جو حضور نواب غلام محمد غوث خان مرحوم کي جانب سے ولد سکارو کو جو نواب موصوف کے پاس سويپر کي خدمت پر مامور تھا واجب الادا ہي

مبلغ مشاہرہ في ماہ تين روپيہ کے حساب سے بيس يوم غرۂ جنوري سے سنہ ۱۸۵۵ عيسوي تک

اُس مين سے ذيل مرقوم ہوتا ہي سو مبلغ وصول ہوا يعنے سنہ ۱۸۵۵ عيسوي .....

	روپيہ	آنہ	پائي
جنوري	۳	۰	۰
فروري	۳	۰	۰
مارچ	۳	۰	۰
اپريل	۳	۰	۰
مے	۳	۰	۰
جون	۳	۰	۰
جولاي	۳	۰	۰
اگست	۳	۰	۰
ستمبر	۳	۰	۰
	۲۴	۰	۰

باقي ۶ ۹ ۲

مين اب قبول کرتا ہون اور اقرار کرتا ہون کہ اظہار صدر سب باتون مين صحيح ہي

گواہ

آج کے دن جو سنہ ۱۸۵ عيسوي ہي مبلغ مذکور يعنے روپيہ ہاے نزول ايسٹ انڈيا کمپني کي طرف سے بطور لطف و کرم ہمدست ہوے

گواہ

Political 1858 Department

No. 1

Enclosed in a Letter from
the Government Agent at
Chepauk

Dated 18th November 1858

No. 1842 of Set

Receipted List

of persons who appeared
(agreeably to Notice of the 18th Oct. last)
in the Agency and received
Cash Receipts for the sums
awarded for their 1855 Arrears,—
together with the
Statements presented
by the above parties. —

Bol/88/8.
in 10828.

Not to be
accompanied
per cent

Pc 28 - Sepr 58 - No 9010
Entered with 22/12/58.

Pol Dept to Engt 8th March
No 4 of 1859 Para 2

In Cons. 14 Dec.

POLITICAL 1858 DEPARTMENT.

12

From Surgeon E. G. BALFOUR,

Government Agent at Chepauk.

To

F. 1/382 of 1/59

W. H. Bayley Esquire

Chief Secretary to Government

Fort St. George

Dated 18th November 1858

Received 1st December 1858

No. 828. No. 1842 of 58
1 Enclosure

With reference to Extract Minutes of Consultation No. 633 dated 24th September 1858 para: 5 enclosed a receipted List of persons who having appeared upon this date have had issued to them Cash receipts, as per Awards for their 1855 Arrears - Also enclosed the Statements produced by these parties - Reports

Madras :—Printed at the Government Press.

No. 811
To be recorded
14 Dec. 58 -

Reports the conclusion of his duty on the part of this Office and forwards a contingent Bill for advertising the Notice

570.

* Bill not transmitted - See remark within -